

B-Loyers-Namur: Financial and insurance services

OJ S 2/2013 03/01/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SA Société wallonne des Aéroports

Postal address: Avenue des Dessus de Lives 8

Town: Loyers-Namur

Postal code: 5101

Country: Belgium

For the attention of: SOWAER

E-mail: info@sowaer.be

Telephone: +32 81328950

Fax: +32 81313504

Internet address(es):Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=400528**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Airport-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

SOWAER/FIN/GEN/258/2012.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

Main site or place of performance: Avenue des Dessus-de-Lives 8, B-5101, Namur, BELGIQUE.

NUTS code BE3 Région wallonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Financement de la SOWAER pour l'année 2013: Ouverture d'une ligne de crédit convertible en emprunt d'un montant de 50 000 000 EUR pour le financement du programme d'investissements et ouverture d'une ligne de crédit convertible en emprunt d'un montant de 30 000 000 EUR pour le financement des missions déléguées en matières environnementales.

II.1.6. CPV code(s)

66000000 Financial and insurance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options**

Options: no

II.2.3. Information about renewals**II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 60 et 60 bis de l'arrêté royal du 10 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics (). L'attention du soumissionnaire belge est attirée sur le contrôle qui sera opéré via le système Digiflow (accès à la banques de données ONSS et impôts). Avant l'attribution du marché, à défaut pour le pouvoir adjudicateur de pouvoir procéder directement aux

vérifications requises, une attestation pourra être demandée au soumissionnaire. Pour les soumissionnaires étrangers, l'attestation demandée devra avoir été délivrée par l'autorité compétente certifiant que, suivant compte arrêté au plus tard la veille de la date limite de réception des offres, il est en règle à cette date avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions légales du pays où il est établi. Lorsqu'un tel document n'est pas délivré dans ce pays, il peut être remplacé par une déclaration sous serment ou par une déclaration solennelle faite par l'intéressé devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié dans ce pays.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: -Le soumissionnaire doit fournir une preuve de son agrément auprès de la Commission bancaire, financière et des assurances lui permettant d'exercer les activités bancaires reprises à la liste prévue à l'article 3 2 de la loi du 22 mars 1993. Pour le soumissionnaire relevant d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, il doit fournir la preuve de son habilitation par l'autorité de contrôle de l'Etat d'origine à exercer les activités bancaires visées ci-dessus. -Le soumissionnaire doit également fournir un rating long terme attribué par un bureau de rating reconnu.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Pour le soumissionnaire de droit belge, présentation de son agrément auprès de la CBF lui permettant d'exercer des activités bancaires reprises à la liste prévue par l'article 3 2 de la loi du 22/03/1993; Pour les soumissionnaires relevant d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, par la présentation de son habilitation par l'autorité de l'Etat d'origine, à exercer des activités bancaires reprises à la liste prévue par l'article 3 2 de la loi du 22/03/1993.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Loi du 22 mars 1993 relative au statut et contrôle des établissements de crédit.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated
Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

SOWAER/FIN/GEN/258/2012.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.1.2013 - 16:30

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

Les soumissionnaires peuvent remettre une offre pour ces deux produits ou un seul au choix étant entendu que la SOWAER devrait avoir recours au 2 produits et qu'il n'existe pas de hiérarchie entre eux. Des offres partielles quant aux montants sont autorisées pour les 2 produits avec toutefois un minimum de 10 000 000 EUR par produit. Les soumissionnaires qui remettent offres pour les 2 produits peuvent fixer le montant global maximum de leur intervention.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.12.2012

